



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
28 June 2019
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Пятьдесят девятая сессия

3–28 июня 2019 года

Пункт 7 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе его
пятьдесят девятой сессии**

Проект доклада

Докладчик: г-н Дзюн Ямада (Япония)

Добавление

**Вопросы координации: доклад Координационного
совета руководителей системы Организации
Объединенных Наций**

(Пункт 4 а))

**Годовой обзорный доклад Координационного совета
руководителей системы Организации Объединенных Наций
за 2018 год**

1. На своем 4-м заседании 4 июня 2019 года Комитет рассмотрел годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) за 2018 год ([E/2019/10](#)).
2. Секретарь КСР и директор секретариата КСР внесла этот доклад на рассмотрение и ответила на вопросы, заданные в ходе рассмотрения доклада в Комитете.

Обсуждение

3. Делегации приветствовали годовой обзорный доклад за 2018 год и с удовлетворением отметили ясность содержащейся в нем информации и широкий охват программных и управленческих вопросов, рассматриваемых КСР и его механизмами. Была подчеркнута важность дальнейшего обеспечения того, чтобы работа Совета строилась с учетом межправительственных мандатов и в соответствии с приоритетами государств-членов. Вместе с тем одна из делегаций заявила, что авторы доклада перескакивают от темы к теме, что дает



основания полагать, что Совет пока не определил свою надлежащую сферу действий. Другая делегация напомнила о том, что роль КСР заключается в обеспечении общесистемной координации в целях повышения эффективности и результативности системы Организации Объединенных Наций в соответствии с ее мандатами.

4. Делегации высказались в поддержку усилий КСР по расширению и усилению внутренней координации и сотрудничества и повышению слаженности действий системы Организации Объединенных Наций как в программной, так и в управленческой области. Было признано исключительно важным, чтобы структуры системы Организации Объединенных Наций совместно работали над решением междисциплинарных вопросов и обеспечивали достижение экономии за счет роста эффективности. Одна из делегаций заметила, что в докладе была должным образом отражена растущая важность Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В частности, действия Совета были направлены на устранение дублирования и обеспечение оптимального использования ресурсов в процессе административного руководства деятельностью организаций системы Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года. КСР неизменно рассматривается как один из факторов практической реализации принципа многосторонности благодаря своей работе по оказанию государствам-членам особо важной поддержки и совершенствованию административных и управленческих функций системы Организации Объединенных Наций.

5. Делегации подчеркнули важность работы КСР, направленной на дальнейшее повышение гласности и усиление подотчетности. Одна из делегаций заявила, что в этом направлении можно было бы добиться большего, и рекомендовала КСР проводить более предметные консультации с государствами-членами. Важными факторами повышения гласности были названы два конкретных направления работы: совершенствование платформы управления данными, служащей основой для сбора кадровых, финансовых и бюджетных данных, а также реализация инициативы по подготовке более широких, разукрупненных и общесистемных данных, совместимых с показателями достижения целей в области устойчивого развития.

6. Было отмечено, что в докладе представлена ясная информация о функциях и видах деятельности, которые остались в компетенции Совета после того, как в 2017 году Генеральным секретарем в рамках его усилий по реформированию системы развития Организации Объединенных Наций было принято решение отделить от КСР тогдашнюю Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития и воссоздать ее вне структуры КСР и поручить КСР продолжать обеспечивать согласованность политики и координацию в рамках всей системы, действуя через свой Комитет высокого уровня по программам и Комитет высокого уровня по вопросам управления. Ссылаясь на это решение, одна из делегаций спросила, через какие каналы будет сообщаться информация о работе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам устойчивого развития. Делегации просили также уточнить, какие последствия проводимые в настоящее время Генеральным секретарем реформы имеют для работы КСР, в частности для нынешней системы его функционирования.

7. Совету была выражена признательность за проведенную им в 2018 году работу по рассмотрению глобальных тенденций и новых задач, связанных с практическими проблемами, стоящими перед странами, в частности роли науки, техники и инноваций, продовольственных вопросов, будущих тенденций развития труда и перспектив занятости среди молодежи, а также глобальной проблемы наркотиков.

8. Что касается конкретных тем, рассматриваемых КСР, то некоторые делегации в целом высоко оценили проводимое Советом изучение технологических новшеств и влияния четвертой промышленной революции на процесс устойчивого развития. Было особо подчеркнуто, что нельзя допустить дальнейшего расширения существующего разрыва в освоении цифровых технологий. Было признано важным, чтобы КСР анализировал тенденции в технологической области и направлял их на благо развития в государствах-членах во многих сферах, включая сферу труда, образование, продовольственную безопасность и вовлечение молодежи. Одна из делегаций заметила, что эта работа весьма тесно увязана с видением руководства ее страны в области преобразования национальной экономики за счет перехода от экономики, основанной на природных ресурсах, к экономике, ориентированной на развитие и использование знаний, и в этой связи она выразила надежду на то, что страновые группы Организации Объединенных Наций окажут поддержку ее стране в освоении технологий для того, чтобы процесс развития цифровой экономики не обошел ее стороной.

9. В качестве особо важных были выделены два конечных результата работы: применение стратегического подхода и «дорожной карты» при оказании поддержки развивающимся странам в укреплении их потенциала в области использования возможностей и устранения рисков, связанных с применением искусственного интеллекта, и выработка общесистемной стратегии по вопросам учета будущих тенденций развития труда. Была высказана просьба подготовить обновленную информацию о результатах рассмотрения обеих инициатив в 2019 году в Комитете высокого уровня по программам, а также о любых планируемых конкретных мерах по распространению итоговых документов среди государств-членов. В частности, было признано, что изучение вопроса о будущих тенденциях развития труда представляет всеобщий интерес и имеет важное значение для правительств всех стран, и было предложено обеспечить широкое распространение результатов работы, проводимой в этой области.

10. Заявив о том, что взаимодействие системы Организации Объединенных Наций с Механизмом содействия развитию технологий, учрежденным в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития и включенным в Повестку дня на период до 2030 года, имеет первостепенное значение, одна из делегаций спросила, какой вклад вносит Совет своей работой в области научно-технических достижений в работу Механизма, а также в работу Банка технологий для наименее развитых стран. Делегации просили также разъяснить, какие структуры являются участниками Сети Организации Объединенных Наций по вопросам инновационной деятельности и каким образом эта Сеть могла бы помочь странам воспользоваться преимуществами технологических новшеств. Кроме того, была запрошена дополнительная информация о взаимосвязи между влиянием технологий на рынок труда и получением обещанного демографического дивиденда, связанного с преобладанием молодых групп населения в Африке.

11. Делегации особо отметили несколько инициатив, проводимых по линии Комитета высокого уровня по вопросам управления. Ряд делегаций приветствовали работу целевой группы КСР по борьбе с сексуальными домогательствами в организациях системы Организации Объединенных Наций и признали важным координировать усилия в рамках всей системы в этой области. Некоторые делегации приветствовали первостепенное значение, придаваемое КСР решению проблемы сексуальных домогательств, и его приверженность политике абсолютной нетерпимости к этому явлению. Одна из делегаций подчеркнула, что поддержание постоянного взаимодействия в рамках всей системы является насущной необходимостью. Заявив о том, что сексуальные домогательства являются неприемлемым явлением и что государства-члены поддерживают Генерального

секретаря в его намерении искоренить эту проблему, одна из делегаций в то же время выразила озабоченность в связи с тем, что некоторые структуры используют работу по искоренению проблемы сексуальных домогательств в качестве предлога для расширения своего мандата или количества сотрудников, занимающихся этим вопросом.

12. Некоторые делегации высоко оценили конкретные усилия и достижения целевой группы КСР, например выработку единообразного определения сексуального домогательства и общих принципов унифицированной политики в отношении сексуальных домогательств и создание общесистемной базы данных для проверки сотрудников на причастность к сексуальным домогательствам. Одна из делегаций подчеркнула важность должного учета замечаний, высказанных государствами-членами по проекту типового кодекса поведения в ходе мероприятий системы Организации Объединенных Наций, в целях пресечения домогательств, в том числе сексуальных домогательств, и выразила озабоченность в связи с тем, что письменные замечания, представленные правительством ее страны, не были приняты во внимание. Некоторые делегации просили сообщить дополнительную информацию о работе целевой группы, поинтересовались тем, какие основные уроки были извлечены из работы, проведенной в 2018 году, и запросили дополнительные сведения об усилиях по укреплению потенциала в области проведения расследований по факту сообщений о сексуальных домогательствах и по улучшению работы по проведению таких расследований.

13. Делегации широко поддержали усилия по развитию принципа многоязычия в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Эта область была названа весьма важной областью работы, направленной на удовлетворение потребностей государств-членов. Такие конкретные шаги, как создание специализированной веб-страницы, совместной платформы и профессионального сообщества по вопросам многоязычия, продемонстрировали активное участие КСР в этой работе, и делегации отметили, что они с интересом ожидают конечных результатов предпринимаемых усилий.

14. Что касается взаимодействия в области закупочной деятельности, то был задан вопрос, касающийся объема операций, приходящихся на долю поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также вопрос о том, имеется ли какой-либо способ для обеспечения того, чтобы такие поставщики были не только зарегистрированы в реестре поставщиков в системе «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций», но и имели возможность эффективно конкурировать и получать долю на рынке. Другая делегация еще раз подчеркнула важность расширения участия поставщиков из развивающихся стран. Был задан вопрос о том, имеются ли планы осуществления мероприятий, связанных с закупочной деятельностью, которые выходили бы за рамки Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.

15. Одна из делегаций подчеркнула важность того, чтобы руководство работой системы Организации Объединенных Наций, в том числе работой Комитета высокого уровня по вопросам управления в области выполнения обязанности проявлять должную заботу в отношении персонала Организации Объединенных Наций, осуществлялось на основе межправительственного консенсуса. Эта тема уже обсуждалась в контексте обеспечения защиты гуманитарного персонала, и было бы неверным представлять дело так, будто бы эта инициатива одобрена Организацией Объединенных Наций. Поэтому правительство страны, которую представляет эта делегация, не может согласиться в заявлении о том, что данная инициатива получила широкую межправительственную поддержку. По словам той же делегации, она сомневается в том, что заявление о применении принципа взаимного учета оперативной политики и процедур, который

осуществляется во исполнение резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи, действительно опирается в своей основе на решение государств-членов.

16. В связи с проводимой работой в рамках проекта Организации Объединенных Наций по выработке основных принципов семантической совместимости для нормативных документов и документации для заседающих органов одна из делегаций просила подробнее рассказать о совместных усилиях по разработке общих цифровых идентификаторов для целей в области устойчивого развития.

Выводы и рекомендации

17. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять годовой обзорных доклад КСР за 2018 год к сведению.

18. Комитет заявил о своей поддержке текущей работы КСР в рамках утвержденных мандатов в области согласования и упрощения деловой практики в целях повышения слаженности, координации, эффективности, результативности и подотчетности системы Организации Объединенных Наций и уровня доверия к ней. Комитет рекомендовал также Генеральной Ассамблее предложить Генеральному секретарю в его качестве Председателя КСР напомнить административным руководителям участвующих организаций о необходимости дальнейшей увязки мер, принимаемых Комитетом высокого уровня по вопросам управления, с существующими нормативно-правовыми основами Организации Объединенных Наций.

19. Комитет подчеркнул важность работы организаций системы Организации Объединенных Наций, направленной на усиление подотчетности в рамках их соответствующих мандатов и структур управления, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР предложить им продолжать координировать, насколько это возможно, свою работу в целях осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

20. Комитет особо отметил, что система управления, ориентированного на конкретные результаты, должна быть сосредоточена на достижении конечных результатов, а не на проведении мероприятий, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР предложить административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций систематически докладывать о конкретных достигнутых результатах, в частности в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года.

21. Комитет с удовлетворением отметил усилия КСР, направленные на борьбу с сексуальными домогательствами, в том числе путем создания целевой группы, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР продолжать настоятельно призывать все участвующие организации к принятию дальнейших мер по проведению в жизнь политики абсолютной нетерпимости в целях решения этой проблемы.

22. Комитет приветствовал вклад, внесенный КСР в 2018 году в дело повышения согласованности и координации в вопросах политики, оперативной деятельности и управления в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, результатом которого стало, в частности, углубление понимания всеми организациями системы последствий применения технических новшеств, в том числе для достижения целей в области устойчивого развития, содействие согласованию и взаимному признанию деловой

практики, развитие взаимодействия в области закупочной деятельности и проведение работы по борьбе с сексуальными домогательствами.

23. Комитет заявил также о своей поддержке работы КСР, направленной на обеспечение применения в рамках всей системы Организации Объединенных Наций согласованного подхода к оказанию поддержки государствам-членам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года.

24. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР поощрять систему Организации Объединенных Наций к обеспечению поддержки Механизма содействия развитию технологий посредством активного взаимодействия с межучрежденческой целевой группой Организации Объединенных Наций по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития в целях дальнейшего укрепления работы структур системы Организации Объединенных Наций по созданию программ содействия развитию технологий в интересах достижения целей в области устойчивого развития.
